

2. В настоящем документе представляется проект Многолетней программы работы (МПР), основанный на предварительно проделанной работе и определении приоритетов, осуществлённых рабочей группой открытого состава Бюро, согласовавшей направления деятельности и приоритеты на двухгодичный период⁴. Разработанная в тесном сотрудничестве с экспертами ФАО, МФСР и ВПП, она опирается на элементы, присутствующие в программах работы всех трёх базирующихся в Риме организаций, а также аналогичные механизмы прочих международных организаций и инициатив, учитывая при этом модель и особенности КВПБ. Она задумана с целью представления и акцентирования главной задачи, итогов и практических результатов, а также направлений работы КВПБ. Она также представляет соответствующий бюджет и определяет круг основных заинтересованных участников и основные риски. Помимо этого, МПР представляет платформу для согласования приоритетов КВПБ в рамках его общего программного механизма, а также инструментальные средства оценки прогресса в работе КВПБ и её воздействия.

3. МПР позволит улучшить отчётность перед руководящими органами всех трёх базирующихся в Риме организаций: она поможет ФАО, МФСР и ВПП обеспечить согласование своей работы и работы КВПБ в рамках соответствующих целей. Она внесёт вклад в укрепление сотрудничества между всеми тремя базирующимися в Риме организациями.

4. Нынешняя МПР, разработанная на двухгодичной основе, является живым документом: после ежегодных сессий КВПБ в неё могут вноситься в поправки и/или изменения, предусмотренные решениями КВПБ.

II. ГЛАВНАЯ ЗАДАЧА, РЕЗУЛЬТАТЫ И НАПРАВЛЕНИЯ РАБОТЫ КВПБ

Главная задача КВПБ: содействие сокращению масштабов голода и недоедания, укрепление продовольственной безопасности и улучшение питания для всех людей

5. Реформированный КВПБ, как один из центральных элементов формирующегося Глобального партнерства по сельскому хозяйству, продовольственной безопасности и питанию, представляет собой наиболее широкую международную и межправительственную платформу для осуществления широким кругом заинтересованных сторон совместной скоординированной работы по искоренению голода и обеспечению продовольственной безопасности и питания для всех.

6. КВПБ оказывает содействие Группе экспертов высокого уровня (ГЭВУ), обеспечивающая регулярное привлечение экспертизы в области продовольственной безопасности и питания для лучшего информирования КВПБ и содействия в создании синергетических связей между академическими и научными знаниями мирового класса, практическим опытом, знаниями социальных субъектов и опытом практического внедрения в различных сферах. ГЭВУ будет использовать и синтезировать доступные результаты исследований и анализа, привнося добавленную стоимость к работе, уже проделанной многочисленными учреждениями, организациями и в том числе научными институтами. С учётом сложного междисциплинарного характера продовольственной безопасности усилия направлены на совершенствование коммуникации и обмена информацией между различными заинтересованными сторонами. Продукция ГЭВУ будет сосредотачиваться на улучшении понимания нынешних ситуаций отсутствия продовольственной безопасности и на анализе возникающих проблем.

7. С целью достижения этой главной задачи в КВПБ определены три результата: координация на глобальном уровне, конвергенция политики и укрепление национальных и

⁴ В качестве общего руководства использовались рекомендации Комитета по программе, изложенные в приложениях к док. РС 108/INF/3; включая матрицу приоритетов.

региональных мероприятий в области продовольственной безопасности и питания. Конкретные показатели будут способствовать ежегодной отчётности о достигнутых результатах.

Результат А: расширение глобальной координации в вопросах продовольственной безопасности и питания

8. Координирующая роль КВПБ на глобальном уровне заключается в том, чтобы быть инклюзивной и основывающейся на фактах платформой для обсуждения и координации с целью укрепления совместных действий государств, региональных организаций, ОГО, частного сектора и других соответствующих заинтересованных сторон в соответствии с потребностями стран.

9. Эта роль реализуется главным образом через дискуссии на пленарных сессиях КВПБ, включая анализ инициатив и механизмов в области продовольственной безопасности и питания, а также в рамках межсессионных мероприятий в поддержку деятельности Комитета. В результате учитывается не только координация в рамках КВПБ, но также вклад КВПБ в другие важные глобальные и региональные форумы и инициативы. Координация может также способствовать более эффективному использованию ресурсов и выявлению нехватки ресурсов.

Результат В: дальнейшее сближение и координация политики по ключевым вопросам продовольственной безопасности и питания

10. Роль КВПБ в деле сближения политики реализуется посредством формулирования рекомендаций по мерам политики, разработкой международных стратегий и руководящих принципов и других политических механизмов, опирающихся на передовой опыт, полученные уроки, вклад на национальном и региональном уровнях, а также на рекомендации экспертов и мнения различных заинтересованных сторон. Сближение политики будет подразумевать большую степень интеграции и согласования на горизонтальном уровне (между странами-членами, организациями, заинтересованными сторонами и др.), а также по вертикальной оси (от местного до глобального уровня и в обратном направлении).

11. ГЭВУ играет важную вспомогательную роль, предоставляя основанную на фактах информацию и передовые знания для поддержки дискуссий по политическим мерам.

12. Этот результат также поддерживается путём разработки коммуникационной стратегии КВПБ, направленной на привлечение внимания к рекомендациям КВПБ лиц, отвечающих за принятие решений, а также за счёт участия Председателя КВПБ в работе важнейших форумов.

Результат С: укрепление национальных и региональных мероприятий в области продовольственной безопасности и питания

13. Важно обеспечить, чтобы работа КВПБ строилась с учётом существующих реалий. Для КВПБ крайне важно беречь и поддерживать контакты с различными субъектами на региональном, субрегиональном и местном уровне с тем, чтобы обеспечить постоянный двусторонний обмен информацией, передовым опытом и уроками, полученными этими заинтересованными сторонами в периоды между сессиями.

14. Роль КВПБ в оказании поддержки национальных и региональных планов в области продовольственной безопасности и питания включает поддержку/консультирование по разработке, реализации, мониторингу и оценке планов по искоренению голода и достижения продовольственной безопасности и обеспечения питания на основе принципов участия, транспарентности и подотчетности. Прогрессу в деле достижения этого результата будут содействовать ответы, данные КВПБ странам и регионам, а также внедрение рекомендаций,

инструментальных средств, методов и механизмов, поддерживающих координированные меры, ставшие возможными благодаря действиям КВПБ.

III. НАПРАВЛЕНИЯ РАБОТЫ (УТВЕРЖДЁННЫЕ НА ПЛЕНАРНОЙ СЕССИИ КВПБ)⁵

15. Добровольные руководящие принципы ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности (ДРПЗ)

Основная задача ДРПЗ - служить справочным материалом и источником рекомендаций по совершенствованию государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в свете высшей цели достижения продовольственной безопасности для всех и поддержки постепенного осуществления права на достаточное питание в контексте национальной продовольственной безопасности. ДРПЗ были приняты специальной сессией КВПБ 11 мая 2012 года.

16. Принципы ответственного инвестирования в сельское хозяйство (ОИСХ)

Основная задача - служить источником рекомендаций по вопросам политики и общего понимания для всех государств, международных организаций, инвесторов и других заинтересованных сторон для обеспечения положительного (или хотя бы нейтрального) воздействия инвестиций в сельское хозяйство на продовольственную безопасность и питание. Для обеспечения соответствия и взаимодополняемости с ДРПЗ после утверждения ДРПЗ был принят двухэтапный процесс, начавшийся с разработки круга ведения, определяющего охват, цели, предполагаемых субъектов и структуру данных принципов, равно как и формат процесса консультаций с учетом существующих механизмов.

17. Глобальный стратегический механизм в области продовольственной безопасности и питания (ГСМ)

Основная задача ГСМ – стать динамичным инструментом, углубления координации и синхронизации действий широкого круга заинтересованных сторон в поддержку реализуемым на глобальном, региональном и национальном уровнях мерам, призванным предотвратить возникновение продовольственных кризисов в будущем, искоренить голод и гарантировать продовольственную безопасность и питание для всех. В первоначальном проекте ГСМ были обобщены предыдущие, принятые ранее КВПБ решения с тем, чтобы отразить точки соприкосновения в ряде областей, пока не рассматривавшихся в рамках КВПБ, а также высветить на будущее сферы и пробелы в области сближения мер в области политики, которые могут быть отражены в последующих версиях ГСМ. ГСМ будет носить гибкий характер, что позволит его обновление и корректировки с учётом меняющихся приоритетов.

18. Дискуссии по вопросам политики на основе исследований ГЭВУ и отчёты о выполнении рекомендаций по вопросам политики

Основная задача - содействие сближению политики путём обсуждения наиболее важных вопросов с широким кругом заинтересованных сторон в рамках КВПБ. Основой для таких дискуссий обычно будут исследования ГЭВУ. Будет создана система последующей деятельности и мониторинга выполнения рекомендаций КВПБ по сближению политики. КВПБ рассмотрел или собирается рассмотреть следующие темы:

- Волатильность продовольственных цен - 2011 год
- Инвестирование в сельское хозяйство с учетом интересов мелких землевладельцев - 2011 год
- Гендерная проблематика, продовольственная безопасность и питание - 2011 год

⁵ См. Приложение 1: Руководящие указания по отбору и приоритезации направлений работы КВПБ.

- Изменение климата и продовольственная безопасность - 2012 год
- Социальная защита и продовольственная безопасность - 2012 год
- Барьеры на пути инвестиций в мелкие хозяйства - 2013 год
- Биотопливо и продовольственная безопасность – 2013 год

19. Решение проблемы продовольственной уязвимости и недоедания в условиях затяжных кризисов: Форум экспертов высокого уровня (ФЭВУ) и Программа действий

Общая задача ФЭВУ - предоставление открытого пространства для консультаций и диалога по вопросам политики с целью расширения единого понимания ключевых факторов устойчивости с тем, чтобы соответствующим образом подходить к решению проблем продовольственной безопасности и питания в странах, находящиеся в условиях затяжных кризисов. Он будет консолидировать совместные усилия всех заинтересованных сторон, а также предлагать подходящие меры реагирования. Одним из промежуточных результатов может стать "Программа действий для обеспечения продовольственной безопасности в странах, находящихся в условиях затяжных кризисов".

20. Терминологический документ по вопросам продовольственной безопасности и питания (ПБП)

Общая задача - улучшить понимание и координацию среди заинтересованных сторон и предложить стандартизованную и согласованную консенсусом терминологию. Будет подготовлен документ, содержащий альтернативные варианты толкования и использования терминов "продовольственная безопасность", "продовольственная безопасность и питание", "продовольственная безопасность и безопасность в области питания", а также "безопасность в области питания".

21. Картирование осуществляемых на уровне стран мероприятий в области продовольственной безопасности и питания

Общая задача - оказание поддержки национальным и региональным структурам в картировании мероприятий в области продовольственной безопасности и питания с целью обеспечения соответствия этих мероприятий имеющимся ресурсам, а также координации этих мероприятий. Картирование мероприятий касается профильных мер (политики, программ, стратегий, планов и проектов), способствующих достижению целей в области продовольственной безопасности и питания, и увязывания этих мероприятий с потоками поступлений внутренних ресурсов и донорских средств, с учреждениями-исполнителями и группами населения-бенефициарами. Подходы, методы и инструменты картирования необходимы для укрепления потенциала принятия информированных решений по разработке и осуществлению мероприятий в области продовольственной безопасности и питания, и для такого распределения ресурсов, которое позволило бы достигнуть целей обеспечения продовольственной безопасности и питания.

22. Коммуникация

Общая задача - повышение информированности о самом КВПБ и о результатах его работы: руководящих принципах, механизмах, инструментальных средствах и пр. Это будет достигаться за счёт осуществления стратегии в области коммуникации, которую предстоит разработать, докладов представителей КВПБ на различных форумах на международном, региональном и национальном уровнях, а также распространения результатов работы КВПБ через членов и участников КВПБ.

IV. ГЛАВНЫЕ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫЕ СТОРОНЫ И ЦЕЛЕВАЯ АУДИТОРИЯ

23. К главным заинтересованным сторонам относятся все члены и участники КВПБ, прописанные в Документе о реформе:

- страны-члены;
- учреждения и органы ООН с конкретным мандатом в области продовольственной безопасности и питания, например, ФАО, МФСР, ВПП, ЦГВУ (в качестве координационного механизма при Генеральном секретаре ООН) и представители других соответствующих органов системы ООН, основное содержание работы которых связано с достижением продовольственной безопасности и обеспечением питанием, например, Специальный докладчик ООН по вопросу о праве на питание, Управление Высокого комиссара ООН по правам человека, ВОЗ, ЮНИСЕФ, ПРООН, Постоянный комитет по проблемам питания (ПКП);
- общественные и неправительственные организации и их системы, деятельность которых тесно связана с вопросами продовольственной безопасности и питания, в особенности организации, представляющие мелкие семейные фермы, кустарных рыбаков, скотоводов-кочевников, безземельное население, городскую бедноту, работников сельского хозяйства и пищевой промышленности, женщин, молодежь, потребителей, коренные народы, мандаты и деятельность которых сосредоточены в сфере интересов Комитета;
- международные сельскохозяйственные исследовательские системы, представленные в составе Консультативной группы по международным сельскохозяйственным исследованиям (КГМСХИ) и другие;
- международные и региональные финансовые учреждения, включая Всемирный банк, Международный валютный фонд, региональные банки развития и Всемирная торговая организация (ВТО);
- представители ассоциаций частного сектора и частных благотворительных фондов, работающих в сфере интересов Комитета.

24. К целевой аудитории относятся:

- директивные органы, которые могут учитывать методологию, инструментальные средства и механизмы КВПБ при разработке национального или регионального законодательства в области продовольственной безопасности и питания, стратегий, планов или программ;
- местные партнёры (ОГО, частный сектор, инвесторы, международные и региональные организации ...), а также международные и региональные организации или инициативы, равно как и местные власти, которые тоже могут использовать методологию, инструментальные средства и механизмы, разработанные в рамках КВПБ;
- наконец, слои населения, страдающие от голода, отсутствия продовольственной безопасности и неполноценного питания

V. МЕХАНИЗМ РАБОТЫ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ⁶

Прим.: работа над данной главой продолжается, и её не следует воспринимать как законченную работу. Таблица ниже является лишь предложением, которое будет обсуждаться и доводиться в рамках РГОС по мониторингу после 39-й сессии КВПБ.

Основная цель				
содействие сокращению масштабов голода и недоедания, укрепление продовольственной безопасности и улучшение питание для всех людей				
Итоги	Показатели (вопросы)	Допущения и риски	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
А. Расширение глобальной координации по вопросам продовольственной безопасности и питания	<p>Удовлетворены ли члены и участники КВПБ его координационной ролью? В равной ли степени удовлетворены представители различных категорий заинтересованных сторон?</p> <p>Сотрудничает ли КВПБ с другими ключевыми международными и региональными инициативами (напр., с ЭКОСОС, Группой 20, Группой "восьми", Рио+20, Генеральной Ассамблеей ООН, процессом ЦРТ/ЦУР, РКООНИК, АС, КПРСХА, другими</p>	<p>1. Вопросы продовольственной безопасности и питания остаются во главе международной политической повестки дня.</p> <p>Показатель риска: В итоговых докладах ключевых международных совещаний и конференций (ЭКОСОС, Группы 20, Группы "восьми", Рио+20, Генеральной Ассамблеи ООН, процесса ЦРТ/ЦУР, РКООНИК, АС, КПРСХА, других региональных партнёрств) не упоминаются вопросы продовольственной безопасности и питания либо не рассматриваются в качестве приоритетных тем.</p>	Независимая группа по оценке и стороны, заинтересованные в деятельности КВПБ	<p>Один раз в течение двух двухгодичных периодов</p> <p>Доклад об оценке представляется на сессии КВПБ, завершающей такой 4-летний период</p>

⁶ Определения:

- **деятельность КВПБ:** конкретные меры, принимаемые КВПБ на каждом направлении работы.
- **практические результаты:** конкретные/прямые осязаемые результаты, полученные в процессе деятельности.
- **промежуточные итоги:** последствия применения практических результатов в краткосрочном плане, что должно происходить для полноценного достижения результатов.
- **итоги:** перемены и выгоды, полученные от промежуточных результатов в более длительной перспективе.
- **основная цель:** воздействие на более высоком уровне, которого в конечном счёте и добиваются, и достижению которого будет способствовать конкретное действие.

	<p>региональными партнёрствами и пр.)?</p> <p>Сколько мероприятий высокого уровня (включая мероприятия на полях международных или региональных конференций) КВПБ организует ежегодно?</p> <p>Воспроизведена ли модель, подобная КВПБ и служащая для обсуждения вопросов продовольственной безопасности и питания (участие многих заинтересованных сторон, межсекторальность) на других форумах, особенно на национальном уровне?</p>	<p>Стратегия по улучшению положения: основанные на фактах коммуникация и информационно-пропагандистская деятельность; демонстрация взаимосвязи с другими ключевыми областями.</p> <p>2. Члены и участники КВПБ сохраняют приверженность обмену уроками и опытом и координации своих действий в области продовольственной безопасности и питания в рамках механизма КВПБ.</p> <p>Показатель риска: Неучастие в совещаниях и в переговорных процессах в рамках КВПБ /Отсутствие представительства некоторых категорий заинтересованных сторон.</p> <p>Стратегия по улучшению положения: Все категории сторон, заинтересованных в деятельности КВПБ, имеют возможность высказывать свои идеи; все предложения приветствуются; своевременно рассматриваются все озабоченности и чувствительные темы.</p> <p>3. КВПБ пользуется хорошей репутацией и признаётся международными игроками в качестве основного международного органа, занимающегося вопросами продовольственной безопасности и питания. Международное сообщество продолжает выполнять обязательства по выделению ресурсов в соответствии с установленными потребностями и плановыми мероприятиями, включёнными в программу работы КВПБ.</p> <p>Показатель риска: Падение интереса к модели</p>		
--	--	---	--	--

		<p>и деятельности КВПБ среди международного сообщества и доноров / Отсутствие публичного профиля и легитимности у КВПБ / Рядом ключевых вопросов, связанных с продовольственной безопасностью и питанием, занимаются другие субъекты, и они обсуждаются на других форумах - при отсутствии сотрудничества, консультаций или отчётности перед КВПБ / Плановые мероприятия КВПБ не могут осуществляться в связи с отсутствием финансирования.</p> <p>Стратегия по улучшению положения: Систематическая сетевая работа, коммуникация, мобилизация средств и информационно-пропагандистская деятельность в донорском сообществе.</p>		
<p>В. Прогресс в сближении политики по ключевым вопросам продовольственной безопасности и питания</p>	<p>Эффективно ли распространяются и пропагандируются достижения и рекомендации КВПБ?</p> <p>Воплотили ли члены и участники КВПБ рекомендации КВПБ по вопросам политики в свои стратегии и действия? Приняли ли они во внимание фактор ГСМ?</p> <p>Были ли интегрированы рекомендации КВПБ по вопросам политики на национальном и региональном уровне в политику, стратегии и программы в области продовольственной безопасности и питания?</p>	<p>1. Достижения и успехи КВПБ распространяются на большую аудиторию.</p> <p>Показатель риска: Некоторые ключевые заинтересованные стороны в сфере продовольственной безопасности и питания не осведомлены о достижениях и успехах КВПБ.</p> <p>Стратегия по улучшению положения: Систематическая сетевая работа, коммуникация и информационно-пропагандистская работа на широкую аудиторию, рассказывающие о достижениях и успехах КВПБ.</p> <p>2. Темы докладов ГЭВУ и последующих дискуссий по вопросам политики соответствуют приоритетам международной</p>	<p>Независимая группа по оценке и стороны, заинтересованные в деятельности КВПБ</p>	<p>Один раз в течение двух двухгодичных периодов</p> <p>Доклад об оценке представляется на сессии КВПБ, завершающей такой 4-летний период</p>

		<p>повестки дня, рассматриваются в полном объеме и своевременно.</p> <p>Показатель риска: Отсутствие участников высокого уровня в процессе консультаций в рамках ГЭВУ и на круглых столах, на которых представляются доклады</p> <p>Стратегия по улучшению положения: Стремиться к тому, чтобы темы, избранные для докладов ГЭВУ, были причислены к основным приоритетам на других международных форумах и были единодушно одобрены всеми сторонами, заинтересованными в деятельности КВПБ.</p> <p>3. Стороны, заинтересованные в деятельности КВПБ, обязуются учитывать рекомендации КВПБ и обеспечивать применение его методологии, инструментальных средств и механизмов.</p> <p>Показатель риска: Потеря динамики после принятия/одобрения рекомендаций и инструментальных средств КВПБ / Их выполнение не налажено или откладывается.</p> <p>Стратегия по улучшению положения: КВПБ докладывается о выполнении его рекомендаций.</p>		
--	--	---	--	--

<p>С. Более эффективные меры в области продовольственной безопасности и питания на национальном и региональном уровне</p>	<p>Как часто страны и регионы обращаются к КВПБ за поддержкой в разработке и осуществлении планов, программ и стратегий в области продовольственной безопасности и питания?</p> <p>Оказала ли влияние работа КВПБ на расширение членами и участниками КВПБ своей деятельности в области продовольственной безопасности и питания на местах (в том числе по мониторингу и оценке) и увеличение объёма отводимых на эти цели ресурсов?</p> <p>Удовлетворены ли национальные и региональные заинтересованные стороны использованием и влиянием методологии, инструментальных средств и механизмов КВПБ?</p>	<p>1. Страны и регионы сохраняют приверженность решению проблем продовольственной безопасности и питания.</p> <p>Показатель риска: Отсутствие интереса к методологии и инструментальным средствам КВПБ (КВПБ либо соответствующие МО не получают таких запросов) / Страны не выражают желания выделять ресурсы либо продолжать соответствующую работу.</p> <p>Стратегия по улучшению положения: Обеспечение на раннем этапе обсуждения с правительствами и одобрения ими рекомендаций и инструментальных средств КВПБ, наглядная демонстрация их преимуществ (возможно, сначала путём осуществления проектов в пилотных странах) / Совместное выделение достаточных финансовых, людских и материальных ресурсов.</p> <p>2. Страны и регионы осуществляют мониторинг деятельности по применению рекомендаций, инструментальных средств и механизмов КВПБ и информируют, прямо или косвенно, КВПБ по результатам.</p> <p>Показатель риска: Отсутствие отчётности о применении рекомендаций, инструментальных средств и механизмов КВПБ на национальном и региональном уровне.</p> <p>Стратегия по улучшению положения: Поощрение использования имеющихся механизмов мониторинга / Включение</p>	<p>Независимая группа по оценке и стороны, заинтересованные в деятельности КВПБ</p>	<p>Один раз в течение двух двухгодичных периодов</p> <p>Доклад об оценке представляется на сессии КВПБ, завершающей такой 4-летний период</p>
---	--	---	---	---

		<p>вопросов мониторинга во все рекомендации, инструментальные средства и механизмы КВПБ.</p> <p>3. Координируется процесс выделения ресурсов на цели применения рекомендаций ВПП в странах и регионах</p> <p>Показатель риска: Национальные и региональные заинтересованные стороны обладают ограниченным потенциалом и финансированием в плане применения рекомендаций, инструментальных средств и механизмов КВПБ / отсутствует координация применения рекомендаций КВПБ на уровне стран или регионов.</p> <p>Стратегия по улучшению положения: Укрепление координации между донорами в целях оказания поддержки странам и регионам, объединение ресурсов по мере целесообразности / Повышение интенсивности диалога на высоком уровне с заинтересованными правительствами и другими сторонами / Проводятся регулярные встречи с партнёрами для оценки хода работы и развития ситуации.</p>			
1. Добровольные руководящие принципы ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности (ДРПЗ)			→ Вклад в достижение результатов А, В и С		
Промежуточные результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
1.1 ДРПЗ инкорпорированы странами в национальные механизмы и учитываются всеми	Число стран, инкорпорировавших ДРПЗ в свои национальные механизмы.	На национальном уровне	Доклады Руководящего комитета о применении ДРПЗ	Руководящий комитет о применении	Один раз в год Докладывается на

заинтересованными сторонами при проведении соответствующей работы.	Цель:			ДРПЗ	каждой пленарной сессии КВПБ
На выходе	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
1.1.1 ДРПЗ разработаны и одобрены.	ДРПЗ одобрены КВПБ. Цель: Работа над ДРПЗ успешно завершена, они одобрены КВПБ в 2012 году	На глобальном уровне	Доклад КВПБ об одобрении ДРПЗ	РГОС КВПБ по ДРПЗ (Председатель: США)	Единовременно Представлен на пленарной (чрезвычайной) сессии КВПБ 11 мая 2012 года
Мероприятия					
1.1.1.1 Разработка ДРПЗ (в рамках консультаций)					
1.1.1.2 Переговорный процесс и одобрение ДРПЗ					
2. Принципы ответственного инвестирования в сельское хозяйство (ОИСХ) (уточн.)				→ Вклад в достижение результатов А, В и С	
Промежуточные результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
2.1 Инвестирование в сельское хозяйство осуществляется в соответствии с принципами ОИСХ КВПБ.	Процент сельскохозяйственных инвестиций, осуществляемых в соответствии с принципами ОИСХ. Цель:	На национальном уровне	уточн.	уточн.	уточн.
Результат	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности

2.1.1 Консультации и переговорный процесс по ОИСХ идут успешно.	Число участников процесса консультаций по ОИСХ с разбивкой по категориям. Цель: Принципы ОИСХ одобрены КВПБ Цель: принципы ОИСХ одобрены (сроки уточн.)	На глобальном уровне	Доклады о работе совещаний в рамках консультаций и записи консультаций в режиме онлайн. Доклад КВПБ об одобрении принципов ОИСХ	РГОС КВПБ по ОИСХ (Председатель: Швейцария)	Единовременно Представлен на пленарной сессии КВПБ после одобрения принципов ОИСХ
Мероприятия					
2.1.1.1 Соглашение по кругу ведения процесса ОИСХ					
2.1.1.2 Консультации по принципам ОИСХ					
2.1.1.3 Переговорный процесс и одобрение принципов ОИСХ					
3. Глобальный стратегический механизм в области продовольственной безопасности и питания (ГСМ)				→ Вклад в достижение результатов А, В и С	
Промежуточные результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
3.1 ГСМ используется заинтересованными сторонами (особенно членами и участниками).	Процент заинтересованных сторон, использующих его для разработки мероприятий в области продовольственной безопасности и питания. Цель:	Глобальный, региональный и национальный уровень	Исследование с помощью анкетирования	Секретариат КВПБ	Один раз в год Докладывается на каждой пленарной сессии КВПБ
Результат	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
3.1.1 ГСМ разработан и принят.	ГСМ принят КВПБ	На	Доклад КВПБ об одобрении ГСМ	РГОС КВПБ	Единовременно

	Цель: ГСМ принят на 39-й сессии КВПБ (октябрь 2012 года)	глобаль- ном уровне		по ГСМ (Председатель: Бразилия)	Представлен на 39-й пленарной сессии КВПБ
Мероприятия					
3.1.1.1 Разработка ГСМ (в формате рабочей группы и консультаций)					
3.1.1.2 Переговорный процесс и одобрение ГСМ					
4. Дискуссии по вопросам политики на основе исследований ГЭВУ и отчёты о выполнении рекомендаций по вопросам политики				→ Вклад в достижение результата В	
Промежуточные результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
4.1 Рекомендации КВПБ по вопросам политики учитываются заинтересованными сторонами при разработке политики и стратегий, связанных с продовольственной безопасностью и питанием.	Процент рекомендаций КВПБ по вопросам политики, которые были учтены при разработке национальной политики и стратегий, связанных с продовольственной безопасностью и питанием Цель:	Глобальный, региональный и Национальный уровень	Политика и стратегия	Секретариат КВПБ и прочие стороны, заинтересованные в деятельности КВПБ	Один раз в год перед каждой пленарной сессией Докладывается на каждой пленарной сессии
Результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
4.1.1 Доклады ГЭВУ носят актуальный характер, соответствуют запросам КВПБ, темы рассматриваются в полном объёме.	Процент сторон, заинтересованные в деятельности КВПБ, выразивших удовлетворение в связи с докладами ГЭВУ (в плане качества и своевременности)	На глобальном уровне	Доклады ГЭВУ Исследование с помощью анкетирования	РК ГЭВУ Секретариат КВПБ	Один раз в год на заседаниях, на которых представляются доклады ГЭВУ

	Цель:				Докладывается на каждой пленарной сессии
4.1.2 В рамках обсуждения вопросов политики КВПБ согласуются конкретные рекомендации.	Процент сторон, заинтересованных в деятельности КВПБ, выразивших удовлетворение ходом и итогами дискуссией на КВПБ. Цель:	На глобальном уровне	Исследование с помощью анкетирования + доклады КВПБ и круглых столов по вопросам политики	Секретариат КВПБ	Один раз в год на заседаниях, на которых представляются доклады ГЭВУ Докладывается на каждой пленарной сессии
5. Решение проблемы продовольственной уязвимости и недоедания в условиях затяжных кризисов: Форум экспертов высокого уровня (ФЭВУ) и Программа действий				→ Вклад в достижение результатов А, В и С	
Промежуточные результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
5.1. Улучшилось понимание проблемы продовольственной уязвимости в странах, находящихся в условиях затяжных кризисов.	Процент участников ФЭВУ, выразивших удовлетворение Цель:	На глобальном уровне	Исследование с помощью анкетирования	Секретариат КВПБ	Единовременно, в завершение ФЭВУ Представлен 39-й сессии КВПБ
5.2 Заинтересованные страны осуществляют "Программу действий" в странах, находящихся в условиях затяжных кризисов	Число стран, в которых осуществляется Программа действий. Цель:	Глобальный, региональный и Национальный уровень

Результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
5.1.1 С целью улучшения понимания проблемы продовольственной уязвимости в странах, находящихся в условиях затяжного кризиса, организован Форум экспертов высокого уровня.	С целью улучшения понимания проблемы продовольственной уязвимости в странах, находящихся в условиях затяжного кризиса, организован форум экспертов высокого уровня с широким кругом участников, включая видных экспертов, представляющих различные области знаний и регионы. Цель: ФЭВУ в сентябре 2012 года	На глобальном уровне	Доклад ФЭВУ	Руководящий комитет ФЭВУ / Секретариат КВПБ	Единовременно, на ФЭВУ Представлен 39-й сессии КВПБ
5.2.1 Разработана и одобрена "Программа действий".	Апробирование элементов для "Программы действий" и путей её подготовки. Цель: Консенсус в отношении этих элементов	На глобальном уровне	Доклад 39-й сессии КВПБ	Секретариат КВПБ и прочие стороны, заинтересованные в деятельности КВПБ	Единовременно Представлен 40-й сессии КВПБ
Мероприятия					
5.1.1.1 Подготовка и организация ФЭВУ					
5.1.1.2 Презентация его доклада на 39-й сессии КВПБ и принятие решения в отношении процесса разработки программы действий					
5.2.1.1 Разработка программы действий					
5.2.1.2 Соглашение в рамках КВПБ в отношении программы действий					
6. Терминологический документ по вопросам продовольственной безопасности и питания (ПБП)				→ Вклад в достижение результата А	

Промежуточные результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
6.1 Согласованная стандартизированная терминология повсеместно принята и используется глобальными и региональными организациями, инициативами и форумами.	Процент выступлений и документов на ключевых международных и региональных форумах, в которых использована согласованная терминология. Цель:	На глобальном и региональном уровне	Международные выступления и документы ООН	Секретариат КВПБ	Один раз в год Докладывается на каждой пленарной сессии
Результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
6.1.1 Улучшилось общее понимание сторонами, заинтересованными в деятельности КВПБ, терминов "продовольственная безопасность", "безопасность питания", "продовольственная безопасность и питание", "продовольственная безопасность и безопасность питания".	Процент сторон, заинтересованных в деятельности КВПБ, одинаково понимающих эти термины после обсуждения. Цель:	На глобальном уровне	Исследование с помощью анкетирования	Секретариат КВПБ и рабочая группа по терминологии	Единовременно после 39-й сессии КВПБ Представлен 40-й сессии КВПБ
6.1.2 Выбранная терминология гармонизирована во всех документах КВПБ и ООН.	Процент документов КВПБ и ООН, в которых терминология гармонизирована. Цель:	На глобальном уровне	Документы КВПБ	Секретариат КВПБ	Единовременно Представлено 40-й сессии КВПБ
Мероприятия					
6.1.1.1 Подготовка терминологического документа					

6.1.1.2 Презентация и обсуждение терминологического документа					
6.1.1.3 Соглашение в отношении одного из представленных в терминологическом документе вариантов					
6.1.2.1 Гармонизация терминологии в документах КВПБ и ООН					
7. Картирование осуществляемых на уровне стран мероприятий в области продовольственной безопасности и питания (ПБП)					→ Вклад в достижение результатов А и С
Промежуточные результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
7.1 Укрепление потенциала стран и региональных организаций по картированию мероприятий в области продовольственной безопасности и питания.	Процент стран и региональных организаций, проявивших интерес к картированию мероприятию в области ПБП, активно осуществляющих эту деятельность. Цель:	На региональном и национальном уровне	Опрос пользователей на основе анкетирования	Рабочая группа по картированию	Один раз в год Докладывается на каждой пленарной сессии КВПБ
7.2 Улучшение межсекторальной и многоуровневой координации мероприятий в области продовольственной безопасности и питания в странах, которым оказывалась помощь.	Процент пользователей, удовлетворённых процессом координации в области ПБП. Цель:	Национальный уровень	Опрос пользователей на основе анкетирования	Рабочая группа по картированию	Один раз в год Докладывается на каждой пленарной сессии КВПБ
Результат	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
7.1.1/2 Разрабатывается доступная и отвечающая запросам пользователей платформа для картирования информации в области продовольственной	Процент пользователей, оценивающих платформу как доступную и отвечающую их запросам. Цель:	Глобальный, региональный и	Опрос пользователей на основе анкетирования	Рабочая группа по картированию	Единовременно Докладывается на каждой пленарной сессии КВПБ

безопасности и питания и обмена ею.		национальный уровень			
Мероприятия					
7.1.1/2.1 Разработка сетевой платформы					
7.1.1/2.2 Тестирование платформы в пилотных странах					
8. Коммуникация				→ Вклад в достижение результата В	
Промежуточные результаты	Показатели	Уровень мониторинга	Средства проверки	Головная организация и партнёры	Периодичность замеров и отчётности
8.1 Пропаганда модели КВПБ	Число международных, региональных или национальных форумов, на которых были проведены презентации КВПБ. Цель:	Глобальный, региональный и Национальный уровень	Число совещаний, на которых была представлена модель КВПБ	Председатель и секретариат КВПБ	Один раз в год Докладывается на каждой пленарной сессии
8.2 Ведётся информационно-пропагандистская работа по продвижению инструментария КВПБ (инструментальные средства, рекомендации, руководящие принципы и механизмы)	Число сообщений для СМИ, мероприятий и инициатив в области коммуникации, на которых велась информационно-пропагандистская работа по продвижению инструментария КВПБ (ДРПЗ, ГСМ, принципы ОИСХ, рекомендации круглых столов по вопросам политики, терминология, инструмент картирования и др.). Цель:	Глобальный, региональный и Национальный уровень	Документирование мероприятий и инициатив в области коммуникации (включая сообщения для СМИ) + информация, полученная от сторон, заинтересованных в деятельности КВПБ	Секретариат КВПБ и прочие стороны, заинтересованные в деятельности КВПБ	Один раз в год Докладывается на каждой пленарной сессии

V. ГРАФИК ГАНТА: ПРИОРИТЕЗАЦИЯ НАПРАВЛЕНИЙ РАБОТЫ

TEXT TO BE INSERTED

NOT FOR TRANSLATION

VI. БЮДЖЕТ

Основной бюджет	Доноры / источники финансирования	Бюджет (долл.США)			
		2012 год	2013 год ⁷	Итого 2012- 2013 гг.	Дефицит финансирования
Штатный персонал и техническая помощь	Основные бюджеты ФАО/ВПП/МФСР	1 200 000	1 200 000	2 400 000	уточн.
Публикации	Основные бюджеты ФАО/ВПП/МФСР	300 000	300 000	600 000	уточн.
Устный перевод	Основные бюджеты ФАО/ВПП/МФСР	275,000	275 000	550 000	уточн.
Финансирование участия КВПБ в региональных и глобальных инициативах	Основные бюджеты ФАО/ВПП/МФСР	75 000	75 000	150 000	уточн.
Приглашенные на сессии КВПБ от стран и регионов (38-я, 39-я, 40-я сессии)	Основные бюджеты ФАО/ВПП/МФСР	65 000	65 000	130 000	уточн.
Прочее (уточн.)	Основные бюджеты ФАО/ВПП/МФСР	60 000	60 000	120 000	уточн.
Основной бюджет, итого		1 975 000	1 975 000	3 950 000	уточн.

⁷ В зависимости от увеличения затрат в связи с инфляцией и ожидаемого решения по Секретарю КВПБ.

Добровольные взносы на финансирование направлений работы	Доноры / источники финансирования	Бюджет (долл.США)			
		2012	2013	Всего	Дефицит финансирования
1. Добровольные руководящие принципы ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности (ДРПЗ)	ЕС	262 000	0	262 000	0
2. Принципы ответственного инвестирования в сельское хозяйство (ОИСХ) - ориент. 2 млн. на 2013/2014 гг.	уточн.	0	1 000 000	1 000 000	1 000 000
3. Глобальный стратегический механизм в области продовольственной безопасности и питания (ГСМ)	ЕС, Бразилия	383 000	0	383 000	0
4. Финансирование подготовки докладов ГЭВУ, затребованных КВПБ в качестве вклада в обсуждение вопросов политики	Целевой фонд ГЭВУ	815 000	815 000	1 630 000	400 000
5. Решение проблемы продовольственной уязвимости и недоедания в условиях затяжных кризисов: Форум экспертов высокого уровня (ФЭВУ) и Программа действий	ЕС, другие ЦФ	263 000	уточн.	263 000	уточн.
6. Терминологический документ по вопросам продовольственной безопасности и питания (ПБП)	ЦФ	15 000	уточн.	15 000	уточн.
7. Картирование осуществляемых на уровне стран мероприятий в области продовольственной безопасности и питания	ФАО, ЦФ	170 000	уточн.	170 000	уточн.
8. Коммуникация	уточн.	уточн.	уточн.	уточн.	уточн.

Направления работы, итого					
Механизм гражданского общества	Доноры / источники финансирования	Бюджет (долл.США)			
		2012 год	2013 год	Всего	Дефицит финансирования
Финансирование работы МГО	ЕС, Бразилия	1 000 000	1 500 000	2 500 000	1 500 000
МГО, итого		1 000 000	1 500 000	2 500 000	1 500 000

VII. МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА

25. Работа КВПБ в области мониторинга и оценки в дальнейшем будет развиваться в формате РГОС по мониторингу (см. док. CFS 2012/39/11). Она будет включать методику оценки хода реформы КВПБ. Одним из рассматриваемых предложений предусматривается оценивать успешность работы КВПБ один раз на протяжении двух двухгодичных периодов, основываясь на показателях и результатах деятельности КВПБ. Доклад об оценке будет представляться на сессии КВПБ, завершающей этот 4-летний период, наряду с соответствующими рекомендациями, реализованными с целью обновления МПР и направлений последующей работы и возможного внесения изменений в них.

Приложение 1 - Руководящие указания по отбору и приоритизации направлений работы КВПБ

А. Приоритизация ранее утверждённых направлений работы КВПБ

26. Приоритизация была проведена РГОС. Для каждого ключевого направления работы в предварительном порядке были установлены степень срочности и приоритет, время, требующееся для участвующих заинтересованных сторон, и предварительный график выполнения. На этой основе был разработан график Ганта (Приложение/Раздел XX). В нём представлены этапные вехи по каждому согласованному направлению работы с разбивкой по срокам, отмечены цветом приоритет в соответствии с цветовой шкалой и соответствующая нагрузка на Бюро и секретариат КВПБ. График Ганта интегрирован в МПР КВПБ и будет часто обновляться для отражения изменений в планировании направлений работы.

В. Информированный выбор будущих направлений работы КВПБ

27. В случае, если члены либо участники КВПБ проявят к этому интерес во время пленарной сессии КВПБ, определить основные будущие потенциальные направления работы КВПБ можно на этой сессии. При дискуссии на пленарной сессии КВПБ следует уделить должное внимание итогам других международных совещаний (напр., региональных конференций ФАО, других совещаний в рамках ООН...), при этом ГЭВУ следует обозначать эту тему как возникающую проблему, заслуживающую внимания КВПБ.

28. Пленарная сессия КВПБ должна принять решение на основе согласованных критериев о начале работы на новых крупных направлениях. Предлагаемые критерии выбора направлений работы:

- a) среди членов КВПБ имеется консенсус в отношении того, что эту проблему следует рассматривать в рамках КВПБ;
- b) КВПБ, с учётом его мандата и добавленной стоимости, является наиболее подходящей органом для работы на данном направлении;
- c) предлагаемое направление работы способствует достижению основной цели КВПБ через достижение одного или нескольких из трёх результатов;
- d) работа на предлагаемом направлении не проводилась в прошлом и не ведётся одновременно другими субъектами со схожими мандатами; обеспечивается конвергенция с прочими существующими механизмами и удаётся избежать дублирования;
- e) работа на предлагаемом направлении будет обеспечена трудовозатратами, ресурсами и необходимыми знаниями.

29. В случае соответствия предлагаемого направления работы всем вышеуказанным критериям оно может быть согласовано на пленарной сессии КВПБ. При соответствии этим критериям нескольких направлений работы для расстановки приоритетов можно воспользоваться критерием e). Пленарная сессия КВПБ примет окончательное решение на основе консенсуса. При необходимости Бюро КВПБ также вправе открыть новое направление работы (см. ниже) и представить его на утверждение следующей пленарной сессии.

С. Интеграция новых направлений работы в МПР КВПБ

30. Предлагается двухэтапный процесс включения нового крупного направления работы в МПР КВПБ, основанный на модели ДРПЗ, ГСМ и ОИСХ:

- Первый этап: при соответствии всем критериям отбора направление работы выносится на утверждение пленарной сессии КВПБ в год Y. При принятии пленарной сессией КВПБ решения о начале работы по данному направлению в течение года Y+1 разрабатывается круг ведения для этого направления работы, включая масштабы, дорожную карту с графиком работ и основными этапами, ожидаемыми результатами и

сопутствующими мероприятиями с показателями (по модели механизма работы по результатам), ответственных за осуществление и мониторинг и расчётную смету (планируемые затраты и источники финансирования). Для удобства работы будет подготовлен шаблон. Потенциальные затраты на разработку круга ведения в течение года Y+1 (совещания, консультации...) в максимально возможной мере покрываются из бюджета КВПБ.

- Второй этап: Круг ведения выносится на утверждение пленарной сессии КВПБ в год Y+1. После утверждения направление работы интегрируется в МПР КВПБ, включая источники финансирования/ресурсов. После этого начинаются его реализация и мониторинг.

31. Эти два этапа могут быть совмещены в случае, если Бюро КВПБ примет решение об оперативном начале работы по предлагаемому направлению либо тогда, когда его масштабы не требуют годичного подготовительного процесса. Краткий круг ведения для нового направления работы, включая вышеуказанные элементы, следует подготовить и представить Бюро в год Y для принятия решения о запуске нового направления работы. На следующей пленарной сессии КВПБ также делается соответствующая презентация. После утверждения направление работы интегрируется в МПР КВПБ и начинаются его реализация и мониторинг.

D. Предлагаемые направления работы на 2013 год

32. На 2013 год предлагаются следующие направления работы:

- дискуссии по вопросам политики на основе исследований ГЭВУ ("Барьеры на пути инвестиций в мелкие хозяйства" и "Биотопливо и продовольственная безопасность") (утверждены 37-й сессией КВПБ);
- принципы ответственного инвестирования в сельское хозяйство (ОИСХ) - второй этап (подлежит утверждению 39-й сессией КВПБ);
- разработка Программы действий в области продовольственной безопасности и питания в странах, находящихся в условиях затяжных кризисов (подлежит утверждению 39-й сессией КВПБ);
- терминологический документ по вопросам продовольственной безопасности и питания (ПБП) (39-й сессии КВПБ при необходимости надлежит принять решение о продолжении работы на этом направлении);
- Картирование осуществляемых на уровне стран мероприятий в области продовольственной безопасности и питания (ПБП) (продолжается - в основном в формате рабочей группы).

33. Будут также проводиться мониторинг и готовиться отчёты о выполнении предыдущих рекомендаций по вопросам политики, обновляться МПР и ГСМ в соответствии с рекомендациями 39-й сессии КВПБ, осуществляться коммуникация и вестись подготовка к пленарной сессии.

34. С учётом текущего объема работы и принимая во внимание загрузку и ограниченность ресурсов Секретариата КВПБ, Бюро и Консультативной группы, не рекомендуется инициировать новые направления работы до 40-й сессии КВПБ (октябрь 2013 года). Тем не менее, 39-й сессии КВПБ предстоит принять решение о тематике исследований ГЭВУ в 2014 году с учётом отводимого времени.